

# Przewodnik WSiP

## Egzamin ósmoklasisty z języka niemieckiego

### Ogólna charakterystyka egzaminu

W kwietniu 2019 r. uczniowie klas ósmych przystąpią po raz pierwszy do egzaminu ósmoklasisty, który w latach 2019–2021 będzie przeprowadzany z języka polskiego, matematyki oraz języka obcego nowożytnego, a od roku 2022 dodatkowo z jednego przedmiotu do wyboru (biologia, chemia, fizyka, geografia lub historia).

Egzamin ósmoklasisty jest **obowiązkowy**, co oznacza, że każdy uczeń musi do niego przystąpić, aby ukończyć szkołę. Nie określono progu zaliczenia egzaminu.

Egzamin ósmoklasisty jest przeprowadzany z następujących języków: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, rosyjski, ukraiński i włoski. Uczeń może wybrać **tylko ten język obcy, którego uczy się w szkole w ramach obowiązkowych zajęć edukacyjnych** – niezależnie od tego, czy jest to drugi, czy pierwszy język obcy nauczany w danej szkole. Jednak należy pamiętać, że egzamin ósmoklasisty sprawdza, w jakim stopniu uczeń ósmej klasy szkoły podstawowej spełnia wymagania określone w podstawie programowej kształcenia ogólnego dla pierwszych dwóch etapów edukacyjnych w wersji II.1 (klasy 1–8).

Egzamin ósmoklasisty z języka obcego jest przeprowadzany **bez podziału na poziomy podstawowy i rozszerzony** i ma formę pisemną. Czas trwania egzaminu wynosi 90 minut.

### Rodzaje zadań w arkuszu egzaminacyjnym

W arkuszu egzaminacyjnym znajdują się zarówno **zadania otwarte** (takie, w których uczeń samodzielnie formułuje odpowiedź), jak i **zamknięte** (takie, w których uczeń wybiera odpowiedź spośród podanych). Wśród zadań zamkniętych znajdują się m.in. zadania wyboru wielokrotnego lub zadania na dobieranie.

W porównaniu z egzaminem gimnazjalnym w egzaminie ósmoklasisty pojawi się **więcej zadań otwartych**. Każda z części egzaminu ósmoklasisty zawiera przynajmniej jedno zadanie otwarte.

**Oprócz zadań w języku obcym** w arkuszu mogą wystąpić zadania, w których uczeń na podstawie tekstu w języku obcym przekazuje informacje w **języku polskim**.

## Opis arkusza egzaminacyjnego z języka obcego nowożytnego

W arkuszu egzaminacyjnym znajdzie się **od 12 do 15 zadań**, czyli **ok. 45–55 pojedynczych punktów**. Arkusz będzie podzielony na części sprawdzające poniższe umiejętności:

1. rozumienie ze słuchu,
2. znajomość funkcji językowych,
3. rozumienie tekstów pisanych,
4. znajomość środków językowych,
5. wypowiedź pisemna.

## Przykłady zadań egzaminacyjnych z języka niemieckiego

Oprócz większej liczby zadań otwartych w arkuszu pojawią się nowe typy zadań, których nie było na dotychczasowym egzaminie gimnazjalnym. Poniżej kilka przykładów takich zadań.

### ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

#### Zadanie 4. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie komunikat dotyczący wyjazdów urlopowych. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu uzupełnij luki 4.1.–4.4. w poniższej notatce. Luki należy uzupełnić w języku niemieckim.

- Urlaub auf Madeira für 4.1. \_\_\_\_\_ Tage nur 260 Euro!
- Abflüge freitags vom Flughafen in 4.2. \_\_\_\_\_.
- Für Familien mit Kindern am Anreisetag ein Geschenk – 4.3. \_\_\_\_\_.
- Rundreisen auf Madeira an jedem 4.4. \_\_\_\_\_.

#### Transkrypcja do zadania 4.

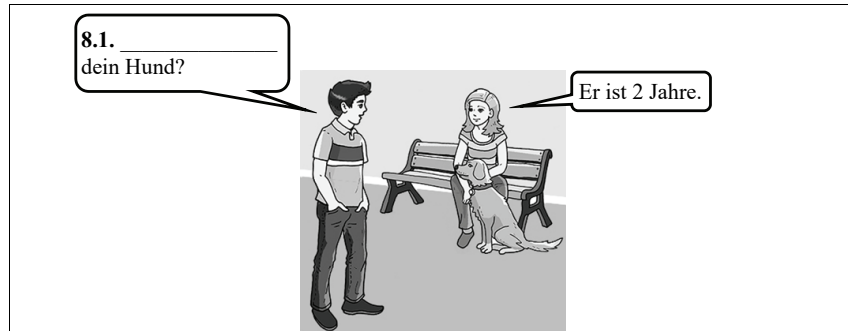
Liebe Kunden! Sind Sie müde? Möchten Sie mal spontan verreisen? Bei uns gibt es viele Schnäppchen, die man im Reisebüro nicht findet. Heute im Angebot: eine Woche auf Madeira in Portugal für nur 260 Euro. Wenn Sie vierzehn Tage dort bleiben wollen, zahlen Sie für die zweite Woche nur den halben Preis! Jeden Freitag Flug ab Berlin, jeden Samstag Flug ab Hamburg. Alle kleinen Gäste sind bei uns besonders herzlich willkommen, sie bekommen schon am ersten Tag eine leckere Überraschung. Auf jede Familie mit Kindern wartet im Hotelzimmer ein großer Obstkorb mit vielen Arten von aromatischen, exotischen Früchten.

Ihr Hotel organisiert montags Ausflüge auf der Insel für seine Gäste. Sie können dann den Ozean, die vulkanische Landschaft, den Orchideengarten und die Lorbeerwälder erleben. Reservieren Sie Ihren Urlaub auf Madeira, Sie werden ihn nie vergessen!

## ZNAJOMOŚĆ FUNKCJI JĘZYKOWYCH

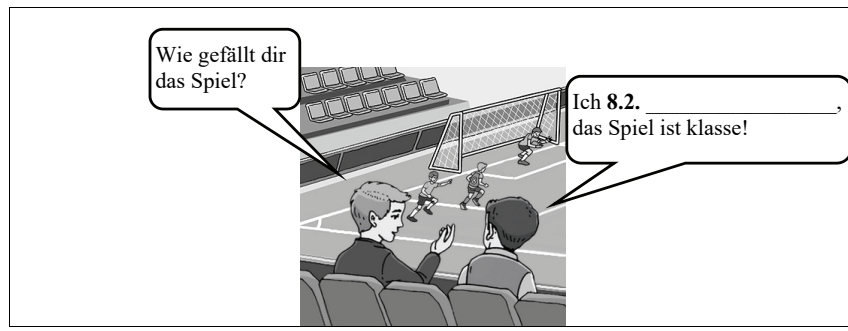
## Zadanie 8. (0–2)

Uzupełnij dialogi. Wpisz w każdą lukę (8.1.–8.2.) brakujący fragment wypowiedzi, tak aby otrzymać spójne i logiczne teksty. Luki należy uzupełnić w języku niemieckim.



8.1. \_\_\_\_\_ dein Hund?

Er ist 2 Jahre.



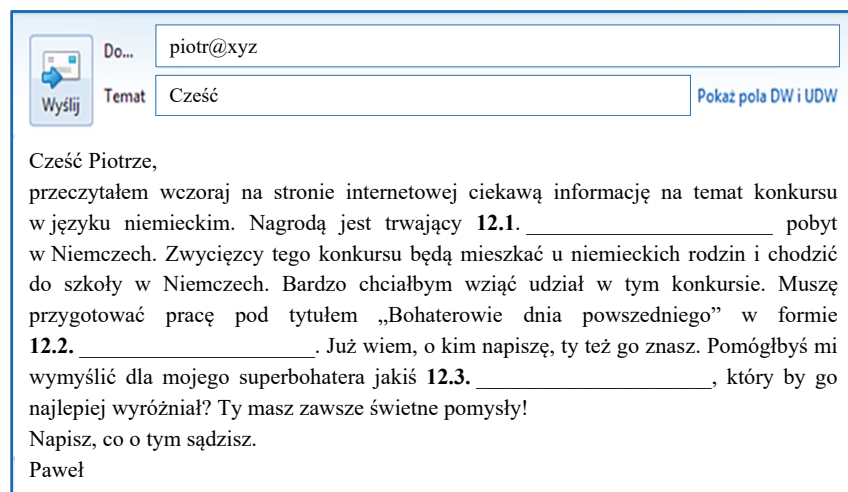
Wie gefällt dir das Spiel?

Ich 8.2. \_\_\_\_\_, das Spiel ist klasse!

## ROZUMIENIE TEKSTÓW PISANYCH

## Zadanie 12. (0–3)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij w e-mailu luki 12.1.–12.3. zgodnie z treścią tekstu. Luki należy uzupełnić w języku polskim.



Do... piotr@xyz

Wyslij Temat Cześć Pokaż pola DW i UDW

Cześć Piotrze,  
przeczytałem wczoraj na stronie internetowej ciekawą informację na temat konkursu w języku niemieckim. Nagrodą jest trwający 12.1. \_\_\_\_\_ pobyt w Niemczech. Zwycięzcy tego konkursu będą mieszkać u niemieckich rodzin i chodzić do szkoły w Niemczech. Bardzo chciałbym wziąć udział w tym konkursie. Muszę przygotować pracę pod tytułem „Bohaterowie dnia powszedniego” w formie 12.2. \_\_\_\_\_. Już wiem, o kim napiszę, ty też go znasz. Pomógłbyś mi wymyślić dla mojego superbohatera jakiś 12.3. \_\_\_\_\_, który by go najlepiej wyróżniał? Ty masz zawsze świetne pomysły!  
Napisz, co o tym sądzisz.  
Paweł

## Tekst do zadania 12. i 13.

## GEWINNE EIN STIPENDIUM IN DEUTSCHLAND

Möchtest du in Deutschland zur Schule gehen und in einer Gastfamilie leben? Mach mit beim Wettbewerb und präsentiere uns deinen Helden oder deine Heldin des Alltags. Die zwanzig besten Präsentationen gewinnen ein dreimonatiges Stipendium in Deutschland!

Wir alle kennen berühmte Superhelden aus Comics, Filmen oder sogar aus Opern und der Werbung. Doch wer aus deiner Stadt/deinem Land ist dein persönlicher Superheld? Wer hat keine Angst in alltäglichen Situationen, wenn etwas Schlechtes passiert?

Erzähle uns in einer Bildergeschichte mit Zeichnungen (oder Fotos) und kurzen Texten in Sprechblasen von dieser Person. Vergiss dabei nicht:

- Präsentiere den Helden in einer dynamischen Situation, wenn er jemandem hilft.
- Alle Superhelden haben ein charakteristisches Kostüm, finde eins für den Helden.
- Dein Comic kann Elemente von Science-Fiction und Fantasy enthalten, das ist ganz normal für diese Geschichten.

Schick uns deine Geschichte und gewinne eine unvergessliche Zeit in Deutschland. Wir warten bis Jahresende auf die Comics. Mach mit! Wir wollen alles über Helden des Alltags wissen!



## ZNAJOMOŚĆ ŚRODKÓW JĘZYKOWYCH

## Zadanie 18. (0–4)

Przeczytaj opis ilustracji. Uzupełnij każdą lukę (18.1. –18.4.) jednym wyrazem, tak aby powstał spójny i logiczny tekst zgodny z ilustracją. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna i gramatyczna wpisywanych wyrazów.



piximus.net

Auf dem Bild sehen wir einen Mann und ein **18.1.** \_\_\_\_\_.  
Die Personen **18.2.** \_\_\_\_\_ im Freien. Sie spielen Gitarre  
und singen gemeinsam. Das macht ihnen bestimmt viel Spaß, denn sie lächeln. Hinter  
**18.3.** \_\_\_\_\_ kann man ein Feld sehen. Dort wachsen grüne  
und **18.4.** \_\_\_\_\_ Pflanzen. Das Wetter ist schön.

## WYPOWIEDŹ PISEMNA

### Zadanie 23. (0–10)

W wolnym czasie pomagasz w zoo. Podziel się swoimi wrażeniami na blogu.

- Wyjaśnij, dlaczego zdecydowałeś(-aś) się pomagać w zoo.
- Poinformuj, na czym polega Twoja pomoc.
- Opisz ciekawe wydarzenie, które miało miejsce w zoo.

Napisz swoją wypowiedź w języku niemieckim. Podpisz się jako XYZ.

**Rozwiń** swoją wypowiedź w każdym z trzech podpunktów, tak aby osoba nieznająca polecenia w języku polskim uzyskała wszystkie wskazane w nim informacje. Pamiętaj, że długość wypowiedzi powinna wynosić od 50 do 120 słów (nie licząc wyrazów podanych na początku wypowiedzi). Oceniane są: umiejętność pełnego przekazania informacji, spójność, bogactwo językowe oraz poprawność językowa.



*Ich habe das geschafft! Seit einem Monat helfe ich in unserem Zoo.*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## PORÓWNANIE EGZAMINU ÓSMOKLASISTY (NA PODSTAWIE WYMAGAŃ II.1.) Z EGZAMINEM GIMNAZJALNYM – POZIOM PODSTAWOWY I POZIOM ROZSZERZONY

	Egzamin gimnazjalny – poziom podstawowy (40 pkt)	Egzamin gimnazjalny – poziom rozszerzony (40 pkt)	Egzamin ósmoklasisty
<b>Rozumienie ze słuchu</b>	3 zadania – 12 punktów <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania zamknięte: wybór wielokrotny, zadania typu prawda/fałsz<sup>1</sup></li> </ul> Udział w wyniku sumarycznym 30%	2 zadania – 10 punktów <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania zamknięte: wybór wielokrotny</li> </ul> Udział w wyniku sumarycznym 25%	3–4 zadania (w tym przynajmniej jedno zadanie otwarte): 12–14 punktów <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie</li> <li>• zadania otwarte: zadanie z luką/lukami, odpowiedzi na pytania</li> </ul> Udział w wyniku sumarycznym ok. 20–25%
<b>Znajomość funkcji językowych</b>	3 zadania – 10 punktów <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie</li> </ul> Udział w wyniku sumarycznym 25%	brak	3–4 zadania (w tym przynajmniej jedno zadanie otwarte): 10–12 punktów <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie</li> <li>• zadania otwarte: zadanie z luką/lukami</li> </ul> Udział w wyniku sumarycznym ok. 15–20%

	<b>Egzamin gimnazjalny – poziom podstawowy (40 pkt)</b>	<b>Egzamin gimnazjalny – poziom rozszerzony (40 pkt)</b>	<b>Egzamin ósmoklasisty</b>
<b>Rozumienie tekstów pisanych</b>	3 zadania – 12 punktów • zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie <b>Udział w wyniku sumarycznym 30%</b>	3 zadania – 10 punktów • zadania zamknięte: wybór wielokrotny <b>Udział w wyniku sumarycznym 25%</b>	3–4 zadania (w tym przynajmniej jedno zadanie otwarte): 12–16 punktów • zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie • zadania otwarte: zadanie z luką/lukami, odpowiedzi na pytania <b>Udział w wyniku sumarycznym ok. 25–30%</b>
<b>Znajomość środków językowych</b>	3 zadania – 6 punktów • zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie <b>Udział w wyniku sumarycznym 15%</b>	3 zadania – 10 punktów • zadania zamknięte: wybór wielokrotny • zadania otwarte: zadanie z luką/lukami, tłumaczenie fragmentów zdań na język obcy <b>Udział w wyniku sumarycznym 25%</b>	3–4 zadania (w tym przynajmniej jedno zadanie otwarte): 10–12 punktów • zadania zamknięte: wybór wielokrotny, dobieranie • zadania otwarte: zadanie z luką/lukami, parafraza zdań, tłumaczenie fragmentów zdań na język obcy, układanie fragmentów zdań z podanych elementów leksykalnych <b>Udział w wyniku sumarycznym ok. 15–20%</b>
<b>Wypowiedź pisemna</b>	brak	50–100 wyrazów • zadanie otwarte: jedno zadanie (bez możliwości wyboru), polecenie w języku polskim, w poleceniu podano trzy kwestie, które zdający powinien rozwinąć w wypowiedzi <b>Udział w wyniku sumarycznym 25%</b>	50–120 wyrazów • zadanie otwarte: jedno zadanie (bez możliwości wyboru), polecenie w języku polskim, w poleceniu będą podane trzy kwestie, które zdający powinien rozwinąć w wypowiedzi, podany początek wypowiedzi <b>Udział w wyniku sumarycznym ok. 25–30%</b>

<sup>1</sup> Brak tego typu zadań w egzaminie ósmoklasisty.

# PRÓBNY EGZAMIN ÓSMOKLASISTY Z WSiP

obejmujący materiał z klas 4–7, już wiosną 2018 r.

## SZCZEGÓŁY WKRÓTCE. ZAPRASZAMY!